

ENGLISH:

This topic is about **keeping your car safe, legal and efficient**, and how good maintenance, eco-driving and weather awareness help you avoid crashes and exam mistakes.

Tyres, Brakes and Condition

Your tyres are your only contact with the road. They must be free from cuts and bulges and have at least **1.6 mm** tread across the central three-quarters, all the way round. Check pressures when tyres are cold; low pressure wastes fuel and increases the chance of a skid. Uneven wear can mean faulty **brakes, suspension or wheel alignment**, so have the car checked. If the car pulls to one side when braking, or a **brake warning light** comes on, the system must be inspected immediately. Brake fluid must not drop below the minimum mark. Worn shock absorbers show as bouncing after a bump; steering vibration at certain speeds suggests the wheels need balancing. Avoid “dry steering” – turning the wheel while stationary – as it wears tyres and steering parts. In the exam they may ask, “What is the minimum legal car tyre tread depth?” The key figure is **1.6 mm**.

Fluids, Servicing and Occupant Protection

Check **engine oil, brake fluid, coolant and washer fluid** regularly. Too little oil can destroy the engine; too much can cause leaks and damage. Waste oil and batteries must go to proper disposal sites, not drains. Regular servicing helps fuel economy and **emissions**, and supports MOT success. Seat belts and child restraints are law: the driver is responsible for anyone **under 14** being correctly restrained. Children must use the correct seat or booster for their size. A **rear-facing baby seat must never be used with an active front airbag**. Head restraints should be high enough to support the back of the head to reduce whiplash.

Eco-driving, Noise and Security

Eco-driving means smooth acceleration and braking, using the highest suitable gear, avoiding high revs, removing unused **roof racks or roof boxes**, and not carrying unnecessary weight. Short trips in a cold engine use more fuel; walking or cycling can be better. A catalytic converter cuts harmful emissions once the engine is warm. Avoid idling the engine unnecessarily. Do not rev the engine or use the horn without need; using the horn in a built-up area between **11:30 pm and 7:00 am** is illegal unless there is danger. For security, always switch off, take the key, lock doors and windows, hide valuables, and never leave the **V5C** or keys in the car.

ADAS and Driver Responsibility

Modern cars may have **lane-keep assist, lane-departure warning, blind-spot monitoring, automatic emergency braking and drowsiness alerts**. These are driver aids, not self-driving systems: you must stay alert, keep hands on the wheel, read the handbook and keep sensors clean.

Weather, Grip, Skidding and Safe Distance

On wet roads, stopping distances can be **double**, so use at least a **four-second gap**. On ice they can be up to **ten times** longer; drive very slowly and gently. In fog, use dipped headlights and fog lights if visibility is below about **100 m**, and do not follow closely. If steering suddenly feels light in heavy rain, you may be aquaplaning; ease off the accelerator, do not brake hard. On snow, use a high gear at low speed; on steep hills, use a **lower gear** for control. Strong winds require extra space for cyclists, motorcyclists, high-sided lorries and

trailers. Skids are usually caused by harsh acceleration, braking or steering on poor grip. With **ABS**, in an emergency you press the brake firmly and keep it pressed, allowing you to steer. Use the **two-second rule** in good conditions and double it in the wet. If someone tailgates you, do not brake sharply; instead, increase your distance from the vehicle ahead. An exam question might be, “How should you brake with ABS in an emergency?” The idea is to **brake firmly and keep your foot on the pedal while steering**.

Recap

For this topic, remember: look after **tyres, brakes, fluids and restraints**, drive smoothly to save fuel, use ADAS only as support, adjust for **wet, icy, foggy and windy** conditions, and keep a safe following distance so you can always stop in time.

PASHTO:

لذ پتريخ ده، چي خذ گومو ز خوندي او اقتصادي و چلوو vehicle safety، eco-driving او ADAS داويه د

Tyres او Brakes

Tyre pressure په منځی برخه کې ولري **mm tread cuts** او **bulges** 1.6 اولو تر لړه پاک وي. امکان لو وي. نا **skidding** دېر لړوي او **fuel** په اونۍ کې یو حل دس و پېرونو په حالت کې و هکه، کم فشار ستونزه ده او لکاچ ته اتیا لري. که موټ د **brakes**, **suspension** یا **wheel alignment** مسلوی اغوشتل اکثر د **brake fluid** بل شي یا **brake warning light**، پر وخت یوې خواته کش کېږي **minimum** له بن کته وي، بريکونه زړ معاینه کړ، که لمده وي، چې خوندي وي په نرم ول یې وچه کړ **mark**.

Engine او Fluids

او leakage په وسیله منظم و ټکر، لپو تپل انجن ته زیان رسوي، زیات تپل dipstick سطحه د engine oil د په عام کثافاتو کي مه غور ٿوپ؛ دوا و batteries کي مه توبوي او drain په oil کوي. استعمال شوپ damage کم ٿکي او د fuel «ساتي efficient انجن servicing ته ولا ڙشي. منظم proper disposal site MOT emissions test کي مرسته کوي.

Seat belts او Child seats

کی کپنی؛ ۱۴ child seat booster یا کارول په هغه مخکتی سید بکپی چې rear-facing baby seat مسؤول دی. د کلنی لاندې ماشومانو په ۱ داسې تنظیم کړې چې د Head restraint بندوه یا خوکۍ شاته کېږدہ airbag لري منع او خطرناک دی؛ airbag فعاله سر شاته برخه وساتي او د غاري په کم کې.

Eco-driving او Noise

Eco-driving یعنی نرم Roof acceleration او سرعت لر بدلونونه revs او د gear مناسب لو ره braking و وزن مه لکحه؛ لذ پهزلونه که شونی وي پیاده يا په unnecessary چې کار نه کوي لري کړو او roof box او rack bicycle horn کوه او rev Engine زیاتوی emissions چېر سو حوي او fuel وکړو، حکه سېري انجنونه کارول منع دي، مړګه سمدستي horn am 7:00 pm تر سيمه کې له built-up 11:30 د خطر لپاره وکارو؛ په خطر وي.

Security او ADAS

مه بن کاره پر برداشته، **valuables** لاک کرو او doors و باسه، کرکی او key، بند کو engine، موچی پر برداشته lane-keep assist، lane-departure ADAS په موچی مه ساته. نوچی موچی اکثر V5C شندونه لکه **self-driving**، دا مرستنديوه سيستمونه دي emergency braking، blind-spot monitoring، **handbook** پاک و ساتي او د sensors او steering wheel دی؛ ته باید هوشیار، لاس په کارولو ته خان بلد کری.

Weather اور Skidding

سائل مهم دي؛ په **wet roads** دوه چنده کېږي، نو لړ تر لړه د 4 **second gap** کې stopping distance په وکاروه او **fog** کې تر لس چنده پورې لورېږي او ورو، نرم چلونو ته اټپا وي. په **roads** ناخاپه سېک **steering** هم؛ چې بنه شې بندې کړو که په باران کې fog lights، کمه وي **ABS** خخه پېښه لړ پورته کړو او سخت بریک مه و هه. که مو **accelerator** کېدای شي؛ د **aquaplaning** شي، دا او غر نورمال دی vibration، کې کلک بریک وو هه او پېښه مه شلېږه emergency ولري، په

پاپلہ

در این خلاصه به زبان ساده می‌گوییم چطور با نگهداری درست خودرو، رانندگی نرم و استقاده صحیح از کمکسیستم‌ها، هم در امتحان موفق شوید و هم در جاده امن بمانید.

DARI:

Tyres و Brakes:

در سه‌چهارم مرکزی عرض و دور تا **mm** باشند و عمق آج آن‌ها حداقل **1,6** **cuts bulges** و لاستیک‌ها باید بدون را حداقل هفته‌ای یکبار در حالت سرد چک کنید؛ فشار کم، مصرف سوخت و **Tyre pressure** دور لاستیک باشد یا **brake suspension** را بالا می‌برد. اگر ساییدگی لاستیک نامنظم است، ممکن است مشکل در **skid** خطر **wheel alignment** باشد. در ترمزها، اگر هنگام ترمز خودرو به یک سمت کشیده می‌شود یا **brake warning light** بباید، چون می‌تواند **MIN** هرگز نباید زیر خط **brake fluid** روشن است، سیستم را فوراً بررسی کنید. سطح **brake failure** منجر شود؛ ترمز خیس را در موقع امن با فشار ملایم خشک کنید.

Engine، Fluids و Servicing:

کنترل کنید؛ روغن خیلی کم به موتور صدمه جدی می‌زند و روغن خیلی **dipstick** را مرتب با سطح می‌شود. در سفرهای طولانی موتور ممکن است روغن بیشتری مصرف کند. مایعات دیگر **leak** زیاد باعث فشار و را هم منظم چک کنید. ریختن روغن در فاضلاب غیرقانونی است و **coolant**، **brake fluid**، **washer fluid** و **batteries** باید در **disposal site** بفع شوند. **Servicing** را در **MOT emissions test** کم و عبور از.

Seat belts، Child seats و Head restraints:

مناسب استفاده کنید؛ برای کودکان زیر **seat belt** بینید یا از **child restraint** تقریباً همیشه شما و سرنشیان باید متناسب با سن و قد بشنید. نصب **child seat booster** پا **14** سال مسئولیت قانونی با رانده است. کودک باید در **rear-facing baby seat** را غیر **airbag** منمنع و خطرناک است؛ یا **active airbag** در صندلی جلوی دارای را در ارتفاع مناسب تنظیم کنید تا در تصادف از گردن **Head restraint** بفعال کنید یا صندلی را جایه‌جا کنید. محافظت کند.

و مصرف سوخت

يعنى شتابگيرى و ترمزگيرى آرام، استفاده از بالاترين دنده مناسب و پرهيز از دور موتور، **smooth driving** با **roof**، بالا، می‌توانيد تا حدود **15%** در سوخت صرفه‌جویی کنید. سرعت مناسب را تا حد امکان ثابت نگه داريد غير ضروري را برداريد و وسائل سنجiken اضافي را حمل نکنيد. برای مسیرهای کوتاه، پیدامروی **rack / roof box** یا دوچرخه‌سواری بهجای خودرو، سوخت و آلودگى را کم می‌کند.

Noise و Horn:

فقط برای هشدار خطر است. استفاده از بوق بین **11:30** شب **horn** در مناطق مسکونی از صدای اضافی پرهيز کنید؛ تا **7** صبح در مناطق مسکونی منمنع است مگر در صورت خطر فوري

Vehicle Security:

موتور را خاموش کنید، کلید را برداريد، شیشه‌ها و درها را قفل کنید و اشیای قیمتی را در **theft** برای جلوگیری از **V5C registration** استفاده کنید. مدارک مهم مثل **secure car park** معرض دید نگذاريد. اگر می‌توانيد از **ignition** نگذاريد را در خودرو رها نکنيد و هرگز کلید را در **document** بخوانيد و.

ADAS: سیستم‌های کمک‌راننده –

ADAS مجهز باشد، مثل **lane-keep assist**، **lane-departure warning**، **blind-spot monitoring**، **advanced emergency braking** و **driver drowsiness detection**. این سیستم‌ها **ADAS** نیستند؛ شما هنوز کاملاً مسئول هستید، باید هوشیار بمانید، دفترچه **self-driving manufacturer handbook** را تمیز نگه داريد **sensors** بخوانيد و.

Weather，Grip و Skidding:

روی جاده خیس، فاصله ترمز می‌تواند حدود ۲ برابر و روی جاده یخزده تا ۱۰ برابر شود؛ فاصله اینمی را زیاد کنید، fog lights و در صورت دید بسیار کم از dipped headlights مخصوصاً حداقل ۴ ثانیه در باران. در است؛ آرام پای خود را از روی گاز aquaplaning استقاده کنید. اگر در باران شدید فرمان ناگهان سبک شد، احتمالاً lower gear بردارید و ترمز شدید نگیرید. در برف با دندنهای بالاتر و سرعت کم حرکت کنید و در سرashیبی از و کامیون‌های بلند فضای cyclists، motorcyclists، engine braking برای نگه دارید؛ لرزش و صدا brake pedal در ترمز اضطراری، پای خود را محکم روی ABS بیشتری بدھید. با طبیعی است.

جمع‌بندی:

برای موفقیت در امتحان و رانندگی روزمره، به یاد داشته باشید که لاستیک و ترمز سالم، مایعات و سرویس منظم، و ADAS استقاده درست از کمربند و صندلی کودک، رانندگی نرم و آگاهانه، امنیت خودرو و شناخت محدودیت‌های شرایط جاده، اساس اینمی شما و دیگران است.

URDU:

کے اُس حصے کو آسان زبان میں بیان کرتا ہے جو گاڑی کی حالت UK Highway Code، tyres، brakes، fluids، seat belts، child seats، vehicle security، eco-driving، Advanced Driver Assistance Systems (ADAS) سے متعلق ہے، تاکہ امتحان سے پہلے اہم اصول صاف ذہن کبی رہ جائیں۔

یا کوئی اور نقصان نہیں ہونا چاہیے، وہ حصہ بھی دیکھیں جو گاڑی cuts، bulges، ٹائیر پر: اور Brakes، Tyres اور ٹائیر کی وسطی تین چوتھائی چوڑائی پر mm کم از کم 1.6 کم کے tread depth کے نیچے چھپا رہتا ہے۔ قانونی کم از کم ۴ فٹے میں ایک بار اور ۴ میٹر سرد حالت میں چیک Tyre pressure اور پوری گولائی میں ہونا چاہیے۔ تینوں بڑھتے ہیں۔ اگر ٹائیر rolling resistance، fuel consumption، skidding اور wheel alignment یا suspension میں خرابی کی علامت ہو brakes، suspension یا wheel alignment یا ٹرف زیادہ گھس رہا ہو تو یہ جل جائے تو سسیم فوراً brake warning light سکتی ہے۔ اگر بریک لگاتے وقت گاڑی ایک طرف کھنچے یا ہو brake failure مارک سے نیچے نہ جائے دیں، ورنہ minimum brake fluid کو کبھی چیک کروائیں، اور سکتا ہے۔ بریک گلی ہوں تو محفوظ جگہ پر لکے بریک لگا کر انہیں خشک کریں۔

سے چیک کریں؛ بہت کم آٹل انجن dipstick کو باقاعدگی سے Engine، Fluids اور Servicing: Engine oil کا سبب بن سکتا ہے، خاص طور پر leak اور pressure کو شدید نقصان پہنچاتا ہے اور بہت زیادہ آٹل اندروانی کو batteries کو نالی یا گٹر میں بہانا غیرقانونی ہے اور Engine oil لمبے سفر میں آٹل زیادہ خرچ ہوتا ہے۔ انجن کو مؤثر رکھتی ہے servicing، باقاعدہ fuel consumption disposal site پر پہنچکیں۔ پہنچ مناسب پاس کرنے میں مدد دیتی ہے، اس لیے اسے MOT emissions test کم کرتی ہے اور گاڑی کو emissions نظر انداز نہ کریں۔

یا seat belt اگر آپ معاف نہیں ہیں تو آپ اور مسافر سب کو Head restraints اور Child seats لگانا قانونی طور پر لازم ہے، اور ۱۴ سال سے کم عمر بچوں کی ذمہ داری ہمیشہ child restraint میں بھایا جائے۔ Rear-facing child seat booster یا active airbag کو ایسے سامنے والے سیٹ پر کبھی نہ لگائیں جہاں baby seat کو انتی اونچائی پر سیٹ کریں کہ ٹکر کی صورت میں سر اور گردن سیدھے Head restraint خطرناک ہیں۔ سپورٹ ہوں۔

Eco-driving gentle braking اور ایندھن کی بچت smooth driving: اور ایندھن کی بچت acceleration اور بار بار نیز اور آپستہ ہونے revs استعمال کریں، غیر ضروری gear مناسب high، اور پیسہ دونوں بچاتی ہے چھوڑ کر سیدھا اگلے گئیں میں جائیں۔ رفتار کو زیادہ تر intermediate gears سے چھپیں، جہاں مناسب ہو جب استعمال میں نہ ہو تو اتار دیں، اور غیر ضروری وزن گاڑی constant roof rack / roof box رکھیں اور fuel میں مت رکھیں۔ چھوٹے فاصلے کیلئے گاڑی کی بجائے چلنا یا سائیکل بہتر ہے؛ سرد انجن زیادہ پیدا کرتا ہے۔ اس طرح کی نرم ڈرائیونگ سے تقریباً ۱۵٪ تک ایندھن کی بچت ممکن ہے اور emissions ہر بہتر کام کرتا ہے۔ اگر گاڑی کچھ دیر کیلئے کھڑی ہے اور catalytic converter بھی نارمل temperature ٹریفک میں نہیں، تو انجن بند کر دیں۔

Noise میں غیر ضروری شور سے بچیں۔ built-up areas خاص طور پر رات کے وقت: Horn اور am سے ۷:۰۰ pm صرف خطرے سے آگاہ کرنے کیلئے ہے، نہ غصہ ظاہر کرنے کیلئے، نہ سلام کیلئے۔ استعمال کرنا عام طور پر غیرقانونی ہے، سو اس کے کہ کوئی فوری خطرہ ہو۔ horn میں built-up area تک

Vehicle Security: گاڑی چھوڑتے وقت ہمیشہ engine off، key out، windows up doors locked استعمال secure car park رکھیں، قیمتی چیزیں نظر سے اوجمل کریں یا اپنے ساتھ لے جائیں اور ممکن ہو تو چوروں کیلئے گاڑی کو کم پرکشش بناتے ہیں۔ Security-coded radio اور window etching

میں چھوڑنا نہ صرف **ignition** کی گاڑی میں نہ چھوڑیں، اور چابی کو **(V5C)** Registration document چوروں کیلئے دعوت ہے بلکہ بیمہ پر بھی اثر ڈال سکتا ہے۔

ADAS ہوتے ہیں جیسے ADAS نہیں: بہت سی گاڑیوں میں Self-driving جدید نظام، مگر – lane-keep assist، lane-departure warning، blind-spot monitoring، advanced emergency braking، driver drowsiness detection نہیں، اصل نمیں داری پیشہ self-driving ہے۔ یہ سب مددگار ہیں لیکن driver ہر ہی کر سمجھنا ہے کہ نظام کیسے کام manufacturer handbook، رہنمائی سے alert کی ہے۔ آپ کو ہر وقت کو صاف رکھنا ہے تاکہ صحیح معلومات دیں، اور sensors کرتے ہیں، اور

تقریباً دو گنا ہو سکتا ہے، اس لیے Weather، Skidding اور Braking: Wet roads پر stopping distance بہت کم از کم 4 second gap رکھیں، جبکہ icy roads کا تک بڑھ سکتا ہے، اس لیے رفتار fog lights کم ہے اور اگر visibility تو تو dipped headlights میں Fog بہت کم اور حرکات نرم رکھیں۔ کر رہے ہوں، aquaplaning لکی لگے تو ممکن ہے آپ steering استعمال کریں۔ اگر بہت پانی میں اچانک high gear، low speed میں ممکنہ طور پر Snow آبستگی سے گیس سے پاؤں اٹھائیں، سخت بریک نہ لگائیں۔ engine سے lower gear سے نیچے اترتے وقت steep hills استعمال کریں، اور steering و braking اور نرم braking حاصل کریں۔ Strong winds cyclists، motorcyclists، high-sided lorries کو زیادہ اکثر ڈرائیور کی غلطی سے ہوتا ہے، Skidding میں دھکیل سکتا ہے۔ جگہ دین کیونکہ جہونکا انہیں آپ کی خاص طور پر پھسلن والی سڑک پر۔ اگر گاڑی میں، سخت بریک یا اچانک acceleration، مثلاً بہت تیز ABS emergency vibration، کو مضبوطی سے دبا کر رکھیں brake pedal میں اور آواز نارمل ہے اور اسی سے سسٹم کام کرتا ہے۔

Vocabulary table

English term	Pashto	Dari	Urdu	Simple meaning in English
tyre	پیر	لاستیک	ڈائئر	Rubber part that touches the road
tread depth		عماق آج لاستیک د پیر د نقش ژورو والی	آج کی گھرائی	Depth of grooves in tyre surface
brake fluid	د بربک تپل	روغن ترمز	بریک فلوڈ	Hydraulic fluid used in the braking system
shock absorber	شاک ابزوربر	کمکفر / شوک ابزوربر	شاک ابزاربر	Suspension part that controls bouncing
wheel alignment	د خرخ برابری	و پل الانمنٹ تنظیم زوایا چرخ		Adjustment of wheels' angles
catalytic converter	کیٹالیٹیک کنورٹر	مبدل کاتالیتیکی	کیٹالیٹیک کنورٹر	Device in exhaust that reduces toxic gases
emissions	اخراجات (دلوي ټروونه)	ایگراسٹ ایمیشنز گازهای خروجی / امیشن	ایگراسٹ ایمیشنز	Gases released from exhaust
eco-driving	اقتصادی/چاپریاں دوست چلونه	ایکو ڈرائیونگ رانندگی اقتصادی		Fuel-efficient, low-pollution driving
seat belt	سیٹ بیلٹ	کمربند اینمی	سیٹ بیلٹ	Safety belt worn in a vehicle
child restraint / child seat	د ماشوم خوکی	صندلی مخصوص کوڈک	چائڈ سیٹ / چائڈ ریسٹرینٹ	Approved seat or harness for children
head restraint	د سر تکیہ	تکیہگاہ سر	پیڈ ریسٹرینٹ	Headrest designed to protect neck in a crash
ADAS	د پرمختلوا مرستدویه سیستمونه	سیستم های کمکر انڈہ (ADAS) سسٹم	ا ټی اے ایس مددگار ڈرائیونگ	Advanced driver assistance systems
lane-keep assist	د لین سانلو مرستی	لین کیپ اسیٹ سیستم نگہداشتمن در		System that helps keep

English term	Pashto	Dari	Urdu	Simple meaning in English
blind-spot monitoring	سیستم پایش نقاط کور	خط	بلانڈ سپاٹ مانیٹرنگ	car in its lane
advanced emergency braking	ایڈوانس ایمرجنسی بریک	ترمز اضطراری پیشرفته	ایڈوانس ایمرجنسی بریکنگ	Sensors that detect vehicles in blind spot System that brakes automatically to avoid a collision
driver drowsiness detection	د مو ټو چلوونکی د ست پړ کشف	تشخیص خوابآلودگی رانندہ	ڈرائیور ڈراؤزینس ڈیٹیکشن	System that spots tired driving and warns you
aquaplaning	اکوپلپنډ	آکو اپلیننگ	ایکواپلیننگ	Tyres riding on water, not the road
ABS (anti-lock brakes)	ای بی ایس بریک	ترمز ضد قفل (ABS)	اے بی ایس بریک	Brakes that prevent wheels locking during heavy braking
road hump / speed hump	د سرعت کموونکی غونډی	دست انداز سرعت	سپید ہمپ	Raised hump in the road to slow traffic
rolling resistance	د تاوې د مقاومت	مقاومت غلتشی	رولنگ ریز سیئنس	Force that resists tyre rolling
engine braking	ترمزگیری یا د انجن په وسیله بریک کول	موتور	انجن بریکنگ	Slowing the car by using a lower gear rather than the brakes alone
coasting	کوسٹینگ / کوسٹنٹ نیو ڈل چلونه	رها کردن در دندہ خلاص	کوسٹنگ	Free-wheeling with clutch down or in neutral, reducing control
two-second rule	د دوو ثانیو قاعده	قاعده دو ثانیه	ٹو سیکنڈ روں	Rule for minimum safe gap in good conditions